

作品募集!

第六回

# 日仏ロボットデザイン大賞

主催：特定非営利活動法人 日仏芸術文化協会

## コンセプトテーマ 「オリンピックで活躍するロボット」

私達人間とロボットと一緒に作りあげる東京オリンピックについて考えながら、  
ロボットを絵もしくは立体作品で表現してみよう!

例えば・・・

一緒に競技するロボット、競技者をサポートするロボット、ロボット応援団、  
選手村で選手の食事となる農作物を作り調理までするロボットや、  
表彰時に渡される花束、会場内を飾る花々を作るロボットなど。

### 開催趣旨

このロボットデザイン大賞は、日仏の芸術交流を深めるとともに、創造性を育む機会を提供  
することを目的に開催しています。今回は世界各国において大切なイベントである  
オリンピックに人間と関わりあいながらロボットが存在し、  
活躍することを想像し、みなさんにデザインしてもらいたいと思います。



近藤玄大  
ソフトウェアエンジニア。  
東京大学大学院工学系研究  
科修士課程修了。  
ソニー株式会社を経て、現  
在 exiii CEO。



山浦博志  
メカエンジニア。東京大学  
大学院工学系研究科修士課  
程修了。パナソニック株式  
会社を経て、現在 exiii CTO。



小西哲哉  
インダストリアルデザイ  
ナー。千葉工業大学大学院  
工学部デザイン科学科修了。  
パナソニック株式会社を經  
て、現在 exiii CCO。

## 審査委員は世界的に注目を集めている 若手ユニット

現在は筋電義手 handiii (ハンディ) を開発しています。  
コンセプトは「気軽な選択肢」。義手を単なる福祉機器として捉えるのではなく、  
腕時計やシューズのように、ユーザーが気軽に個性を表現できるアイテムに変  
えようと企んでいます。これまでに、「James Dyson Award 2013 国際 2 位」、  
「Gugen コンテスト 2013 優勝」などの表彰を頂きました。

第六回となる今回より、審査に参加させていただきます。過去の実賞作品を見ていてこのコンテスト  
が子どもたちにとって創造力を発揮するだけでなく、新たな事に挑戦する学びの場となっている  
事を感じました。審査を通じて、私達もそうした場作りに貢献出来れば幸いです。また、今回  
のテーマである「オリンピック」はスポーツの祭典という面だけでなく、未来の社会の姿を考  
える上での大きな節目でもあります。その節目に人間とロボットはどのような関係で共存するのか、  
これはロボットに関わる全ての人にとって重要な問題です。この問題に対し子どもたちがどん  
なことを考えるのか、そしてそれらをどう表現するのか。作品に触れられるのをとても楽しみにし  
ております。



# 募集要項

チームでの  
参加もOK

## 子供の部 (小学生・中学生)

### 作品の形態

ロボットの名前・出来る事を考えた上で、絵もしくは立体作品で提出して下さい！両方でもOK。

①絵の場合 A3 サイズ以下の用紙 (297 × 420mm) の画用紙に、好きな画材で自由に描いて下さい。

②立体の場合 持ち運び出来ればサイズは問いません。好きな素材で自由に作って下さい。

作品本体と、作品の写真を3点まで撮り、A3 サイズ以下の用紙 (297 × 420mm) 1枚にまとめたものをお送りください。

### 必要事項

①または②の他に、別紙にロボットの名前、ロボットの説明を200文字以内で書いて下さい。

応募者氏名、年齢、性別、学校名、学年、住所、電話番号も記入して下さい。

## 青年の部 (高校生・専門学生・大学生)

### 作品の形態

以下の3点を作成して下さい。

①作品名、コンセプト文章 (200文字以内) ②形状の図面。全体図と三角図 (正面・上・側面から見た図) を作成し、寸法を記入)

③完成予想図 (スケッチ、CG、模型など表現方法は自由)

上記3点をA3用紙 (297 × 420mm) 2枚以内にまとめ、写真と一緒に応募先住所へ郵送して下さい。(※③が立体の場合は、現物ではなく写真を3点まで添付)

### 必要事項

作品とは別紙に、応募者氏名・年齢・学校名・学年・住所・電話番号を記入し、提出して下さい。

応募先住所：〒152-0031 東京都目黒区中根 2-19-2

認定非営利活動法人 日仏芸術文化協会 第六回日仏ロボットデザイン大賞係

応募受付期間：2015年10月から2016年2月29日まで 入賞者発表：2016年6月4日

賞：子供の部は賞状授与と副賞 / 青年の部は賞状授与と学業支援金5万円

受賞式・作品展：2016年6月4日 日本科学未来館 (東京・江東区) 詳細は追ってホームページで告知致します。

日仏芸術文化協会 HP：<http://www.jfnnet.org>

<注意事項>・応募作品の著作権ならびに管理権は主催者である日仏芸術文化協会に帰属します。・応募作品は未発表のものに限ります。・頂いた個人情報は、日仏ロボットデザイン大賞以外の用途には使用致しません。・応募作品の返却は致しません。

お問い合わせ：TEL/FAX：03-3723-7665 E-mail：nomura-tomomi@jfnnet.org (担当：野村)

主催：特定非営利活動法人 日仏芸術文化協会

後援：文部科学省、経済産業省、農林水産省、外務省、

在日フランス大使館 / アンスティチュ・フランセ日本、目黒区教育委員会

# The sixth Grand Prix Franco-Japonais de Designs de Robots

Association Franco-Japonaise des Arts

## Theme Robots working in the Olympic games

### Call for robot designs from children of the world!!

#### What is Grand Prix Franco-Japonais de Designs de Robots?

Our aim of this contest is to offer an opportunity to foster creativity as well as to expand artistic relations between Japan and France. This time, we call for designs of robots that are active with human beings in the Olympics of the world's biggest event.

## Juries



Genta Kondo  
Software engineer  
Master of engineering,  
University of Tokyo  
Previous work experience:  
Sony Corporation  
2014-present: CEO in exiii  
Inc.



Hiroshi Yamaura  
Mechanical Engineer  
Master of engineering,  
University of Tokyo  
Previous work experience:  
Panasonic  
2014-present: CTO in exiii  
Inc.



Tetsuya Konishi  
Industrial Designer  
Master of design, Chiba  
Institute of Technology  
Previous work experience:  
Panasonic  
2014-present: CCO in exiii  
Inc.

They have been developing an accessible myoelectric hand (handiii). They think that prosthetic hands are not just a welfare device but an item for expressing users' personalities more easily such as watches and kicks. They obtained an award in James Dyson Award 2013 and won in Gugen Contest 2013.

This is the first time to sit on juries of Grand Prix Franco-Japonais de Designs de Robots. We are sure that this contest gives children an opportunity to use their creativities and to challenge new things. As this theme, Olympic, which is one of the most famous sport festivals in the world, becomes an important milestone even for thinking about how robots and human are related to each other in society. We are looking forward to seeing your ideas and paintings.



# Application Requirements

## Age:6-15(elementary and junior high schoolers)

For painting

Design on a drawing paper size 297×420mm(11.69×16.54in)or257×364mm(10.12×14.33in)

Write name of robot, description of robot(withn 200 words),your name, address,tel, age, school name, and grade on a separate piece of paper.

For 3D work

Create a robot freely with your favorite materials and with portable size.

Write name of robot, descriptuin of robot(within 200 words), your name, address,tel, age, school name, and grade on a separate piece of paper.

Send an original work and a photo of your work.

### Application by E-mail

Send photos or a scanned images of your painting by e-mail.

Write name of robot, descriptuin of robot(within 200 words), your name, address,tel, age, school name, and grade in the body of e-mail.

## Age: high schoolers, vocational school student, undergraduate student and graduate student

1. Name of robot, description of robot (within 200 words)
2. Shape delineation for a drawing (overall view and ternary diagram with description of dimension)
3. Expected completion drawing (free expression such as sketch, computer graphics and model)

Put the above condition 1, 2 and 3 on drawing paper size 297×420mm within 2 papers and attach a photo.

(In the case of 3D work, attach 3 photos at most in place of an actual thing)

Write your name, address, tel, age, school name, and grade on a separate piece of paper.

**Address: Association Franco-Japonais des Arts 2-19-2 Nakane Meguro-ku Tokyo JAPAN**

**Application: from 1st October 2015 to 29th February 2016**

**Announcement of award winners: 4th June 2016**

**Award:Elementary and junior high schoolers: Award certificate and gift**

**high schoolers, vocational school student, undergraduate student and graduate student: Award certificate and ¥50,000 for study support**

**Award ceremony • Exhibition: 4th June 2016 at National Museum of Emerging Science and Innovation (Miraikan) in Tokyo.**

**We will upload the details later through the HP of AssociationFranco-Japonaisdes Art. <http://www.jfnet.org>**

**Association Franco-Japonais des Arts owns the copyright of works. All rights reserved. Your work is unpublished.**

**We use personal data only for this contest.Your work is not returnable.**

**Inquiries: TEL/FAX : 03-3723-7665 E-mail: [nomura-tomomi@jfnet.org](mailto:nomura-tomomi@jfnet.org)**

**Organizer : Authorized NPO Association Franco-Japonais des Arts**

**Under the auspices of Ministry of Education,Culture,Sports,Science and Technology of Japan**

**Ministry of Economy,Trade and Industry of Japan • Ministry of Agriculture,Forestry and Fisheries of Japan**

**Ministry of Foreign Affairs of Japan • Ambassade de France au Japon/Institut français du Japon**

**Meguro City Board of Education**



6ème Grand Prix

# Franco-Japonais de Designs de Robots

L'Association Franco-Japonaise des Arts

Thème

Designs de Robots participant aux Jeux Olympiques

But

Le Grand Prix Franco-Japonais de Designs de Robots a été créé pour les échanges des créateurs japonais et français grâce aux robots, et aussi en raison du développement de la créativité des jeunes qui portent l'avenir.

Quels sont les utiles pour les Jeux Olympiques ?  
Imaginez et dessinez librement!

Exemple

Robots participant aux compétitions, Robots aidant les athlètes, Robots comme cuisiniers dans un village des athlètes et Robots cultivant les fleurs pour la cérémonie de remise des médailles etc

## Juries



Genta Kondo  
Ingénieur pour logiciels  
CEO dans exiii Inc.



Hiroshi Yamaura  
Ingénieur pour mécanique  
CTO dans exiii Inc.



Tetsuya Konishi  
Ingénieur pour dessin  
industriel  
CCO dans exiii Inc.

Ils exploitent les prothèses accessibles (handiii).

Ils pensent que les prothèses ne sont pas simplement de machines sociales mais d'articles pour déployer des personnalités plus facilement.

Ils ont reçu un prix à James Dyson Award 2013 et ont gagné le championnat à Gugen Contest 2013.

C'est la première fois que nous participons au Grand Prix Franco-Japonais de Designs de Robots comme jurés. C'est une bonne occasion pour déployer des forces créatives et pour tenter de nouvelles choses.

Pour ce thème, les Jeux Olympiques, sont une des fêtes sportives les plus connues dans le monde entier, devient les tournants importants pour penser comment robots et l'humanité se rattachent en société. Nous allons prendre plaisir à vos idées et dessins.



## Ecoliers et collégiens

### Section

- ① Dessins Il est nécessaire d'envoyer le dessin(297×420mm) par courrier à l'AFJA.  
② Sculptures Il est nécessaire d'envoyer trois photos au Format A3(297×420mm) par courrier à l'AFJA.

### Inscription obligatoire

Nom du Robot

Son utilité et sa spécificité(Une page)

Nom et prénom, Age, Sexe, Nom de l'école, Année Scolaire, Tel et Email

## Lycéens et étudiants

### Section

Il est nécessaire de dessiner le robot afin que l'on puisse le fabriquer.

Nom du Robot, Description du concept(Une page)

Plan du produit(Plan entier,Plan à trois dimensions,Mesures)

Ecrivez ceci sur deux feuilles de A3(297×420mm) par courrier à l'AFJA.

### Inscription obligatoire

Nom et prénom, Age, Sexe, Nom de l'école, Tel et Email

Adresse : 2-19-2 Nakane Meguro-ku,Tokyo,152-0031,Japon

Organiateur: L'Association Franco-Japonaise des Arts (N.P.O.)

Inscription : Du 1 octobre 2015 au 29 février 2016

Annonces des résultats : le 4 juin 2016

Récompense : Chaque participant recevra un souvenir.

Ecoliers et collégiens : Certificat de mérite et très beaux prix

Lycéens et étudiants : Certificat de mérite et soutien(50,000)

Cérémonie de remise des prix et Exposition : Cérémonie de remise des prix et Exposition le 4 juin 2016 à Miraikan à Tokyo. Nous vous informerons des détails plus tard sur notre site Web HP : <http://www.jfnet.org>

**Attention** • La gestion du copyright revient à l'Association Franco-Japonaise des Arts. • Des oeuvres ne sont pas encore publiées. • Nous protégeons des données personnelles. • Nous ne renvoyons pas de oeuvres au candidat après nos annonces des résultats.

Référence : TEL/FAX : 03-3723-7665 [En français]E-mail : [wacziarg@hotmail.com](mailto:wacziarg@hotmail.com)

[En japonais] E-mail : [nomura-tomomi@jfnet.org](mailto:nomura-tomomi@jfnet.org)

Patronage:Ministère japonais de l'Education et des Sciences,  
Ministère japonais de l' Economie et de l'Industrie,  
Ministère japonais de l'Agriculture des forets et des pêches,  
Ministère japonais de l'Affaire étrangères,  
Ambassade de France/Institut français du Japon  
Comité de l'instruction publique à Meguro-ku